27ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 7513 5 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1911

ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ
ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՈՅԱՃԵԱՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՏԵԱՆ

ԳՐԱՒՔԻՒՆՔ ԵՏ ՉԵՆ ՏՐՈՒԻՐ

ՊԱՅԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՄՈՒԱՆՆԵՐԸ
ՏԵՍՆԵԼ Գ. ԷՋԸ
Ն. Գալիթ Գալատիա

10 ՓԱՐԱ

Արեւելք

ԱԶԳԻՆ ՕՐԱԹԵՐԹԸ

10 PARAS

آره‌ولك
ارمنیجه یومی وسیاسی غزته
صاحب امتیازی قره‌کین بویاجیان
درعلیه غلطه

AREVELK
JOURNAL ARMENIEN
Directeur Propriétaire
Karekin Boyadjian
Cons/ple, Galata

ՈՐՈՒՆ ԿՈՂՄՆ Է ԳԱՒԱՌԸ

Զախակողմի երեսփոխանները իրենց խողովակին բերնով այնպէս յայտարարել կուտան մեզի թէ... գաւառը իրենց հետ է։ Բայց տեսնենք որ իրապէս գաւառը իրենց հետ է, թէ ընդհակառակն կը խորշի իրենց ծայրայեղութիւններէն, ու ազնիւ յաւառութիւններէն։ Գաւառէն հեռագիրներ բերել կուտան ամէն անգամ որ ապօրէն քայլ մը առնեն, և այս հեռագիրները շահագործելով՝ «գաւառն ալ մեզի հետ է» կ'եզրակացնեն անմիջապէս։ Եթէ խնդիրը հեռագրի, նամակի, հանրագրութեան վրայ է, ինչո՞ւ կ'ուզեն որ գեղ գեղ հեռագիրներ, հարիւրաւոր ստորագրութեամբ հանրագրութիւններ գաւառէն, արտահայտեն ու Պոլիսէն՝ ողողեցին Պայազիտ, Էրզրում, Սեբաստիա, Կարս, Մարաշ, Սեբաստիա, Տիգրանակերտ, Խարբերդ

և քանի մը մեծ պեռուբիններ անդամ ասկուին կղերականութեան ձեռքին մէջ խաղալիք ըլլալու դատապարտուած են։

Ի՞նչու համար այսօր դերերը այնպէս փոխուած են որ մենք այնարկաններս կը տարուինք իրենց կրօնքէն չեղող կղերականութիւնը հաւատաքի բերել. ինչ է արդեօք պատճառը որ Ֆրիմասի մեզ աւանդ ձգած այդչափ պարզ և սուրբ հաւատքը օր ըստ օրէ ինքնաբերաբար կ'անկերպարանցնեն, ինչ է պատճառը որ փոխան սիրոյ առելութիւն և փոխան եղբայրասիրութեան, թշնամութիւն կը քարոզեն. կարո՞ղ ենք արդեօք դիս լուսաբանել և իմ խիղճս հանդարտեցնել այս մասին։

Եթէ այսօր Ֆրիմասս կրկին աշխարհ գալու ըլլար և համար պահանջէր իր բարձրատեսութեան պաշտօնաներէն, անոնց աւանդ ձգած Աւետարանին քարոզութեան և մեկնութեան համար, պիտի ասէր նէր և պիտի ապշէր թէ ինչպիսի զեղծումներ գործուած են և կը գործուին, և թէ իր հաստատած մեծ կրօնքը արդէն մանկութիւն հռչակելու ասպիսան բերուած է։

Կը վերջացնեմ, ձեզի հետ կրկնելով թէ այո՛, կրօնք և ազգութիւն բոլորովին տարբեր բաներ են, բայց նոյնչափ և դուցէ աւելի ևս տարբեր բաներ են կրօնք և կղերականութիւն։ Վերջինը պաշտօնատանձնած է տապալելու առաջինը։

ԱՆՏՐԻԿ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ

Ֆ. Գ.— Դրութիւնս ուղարկած էի երբ մեծ հանդիսով կարգացի երէկուան Արեւելքի մէջ՝ Իզմիր հոգեւոր Իշխանութեան Հայրապետին հոգեհանդէսական ներկայ գտնուողներուն ցանկը։ Հայ-հռոմէականներու Առաջնորդին, ինչպէս նաև եկեղեցւոյ վից պաշտօնեաներու ասոր հոգեհանդիսին նե կայ գտնուելու պարագան կուգայ արդարացնել իմ բազմաներս և մանաւանդ մեծ դաս մը տալ մեր թերգեան կաթողիկոսին և զինքը չբաղատուող խրատաւորներուն։ Ինձ չատերբոն թէ խնդիրը կը չափազանցէի և վիճաբանութիւնս կ'երկարէի, և գտնուեցան ամանք որ անհեգի իսկ գան։ Ես հաստատեմ եմ թէ այնպէս չէ՛ և թէ ապահովաբար Իզմիրի՝ գէպքը իմ բազմաներս ուղղակի հետեւանքն է։

Այլեւս անհարելի է որ հայ-հռոմէական կաթողիկոս մը արգելք հանդիսանայ լուսաւորչական եկեղեցիի մը մէջ կարգ լինելիներս՝ ըլլայ պաշտօնական, ըլլայ անպաշտօն կերպով ներկայ գտնուելու հոգեւոր արարողութիւններու ժամանակ և հերձուածով հռչակել զանոնք։ Իմ բազմաներս, և անոնցմէ հագիւ մանի մը or ի՛r ՉԸ Զ'իւանիոյ կրօնական հանրապետութիւնը մինչդայ ընդունիլ կը լուծէ խնդիրը և իրը պատմական ցանկ դասեր պիտի դուրն ասկոր վերջը ընդդիմադիր կրօնամոլներու առջեւ։

Ուրախ եմ նպատակիս հասած, և հաստատութեամբ և մանաւանդ ազգիս փոքր ծառայութիւն մը մատուցած ըլլալու՝ որ անչուշտ իր արժէքն ունի անկեղծ ազգասէրներու համար։ Ա. Ա.

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

ՆԱԽՈՐԴ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՕՐՄԱՆԵԱՆ Ս.Ի ԴԷՄ ԵՂԾ ՄԲՍՏԱՆՈՒԹԵԱՆՑ

ՔՆՆԻՉ ՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԻ

Առնց ի պատասխան Օրմանեան Ս. Ին՝ գրէ՝

«Երբէ (Ա. Գ.) Լահէյ քաղաքը գուսմարեան Խաղաղութեան Դեսպանախորհուրդին հեռագիր մը ուղարկեցինք։— Գործի հարկաւոր և անհարիկ լինելը ժամանակին պարագաներով և նկատումներով կրնար որոշուիլ, և ո՛չ թէ ասոր տարի յետոյ պարպայմից անգիտակից կերպով յայտնուած կարծիքով մը։ արդէն դիտողութիւնն ալ չարք մը եթիւերով կազմուած է։ բան մը եղրակացնելու համար պէտք էր հեռագիրին օրինակը դիտնալ։ և եթէ տխալ յայտարարութիւն մը պարունակէր, կամ եթէ ինքնակամ հետեւանք մը ունենար ըլլար, դայն ժամանցոյց ընել։ Մինչ ընդհակառակն սպասնալից տագնապ մը ան վնասներ գործանելու արդիւնք է գոյացած։ և Վարչութեան անդամց հաւանութեամբ և դնահատմամբ կատարուած»։

«Եր յայտնեն, թէ Լահէյի Դեսպանախորհուրդին հեռագիր ուղարկ է, և ոչ իսկ արուելէ հաքը իրենց տեղեկութիւն տրուած է։— Այդ կեան ալ գրուածին հեղինակներուն (*) ըրած յայտարարութեան արուեստակեալ և մացածին լի նեղուն մի նոր ապացոյցն է։ Որովհետեւ իրենց ժողովրդականութեան առեն այսպիսի գիպուած մը տեղի ունեցած չէ. որ տեղեկութիւն ունենային։ Եթէ Լահէյի հեռագիր մը լեր են, այն 1899ին տեղի ունեցած է, իսկ իրենք 1906ին ժողովական եղած են, և ի զուր ջանացեր են թուականներ խառնելով, հոգ իսկ չեն ունեցեր ըստնին ասուելոյ։»

Իսկ երբ Օրմանեան Ս. Ցանձնաժողովս հրաւիրեցաւ անձամբ ներկայանալ և լուսաբանել խնդիրը, ահա՛ թէ ինչ ըսաւ այս մասին.

«Եթէ համարաուութիւն պահանջուէր այդ մասին չատ ընդարձակօրէն կը խոսէի, բայց ամբաստանութիւն է. թէ այդ պիսի «անհարկի» հեռագիր մը ինչո՞ւ արուեր է. ամբաստանողներ պէտք է իրենք ապացուցանեն ամբաստանութեանց տակ ձգուած նիւթերուն վնասակար ըլլալը։ Հետեւարար այդ հեռագրին մէջ ինչ ըլլալու մասին համարաուութեան մէջ դիտնամ խօսիլ ընդարձակօրէն. ամբաստանողք թո՛ղ ապացուցանեն վնասը դամ փորձանքը այդ հեռագրին։ —

«Դիտէ ասէն ոգ և չատ լաւ կը յիշէ թէ արդիսի տագնապներու ներքեւ կ'ապրէինք ասէնքս ալ անցեալին մէջ։ — Ար տատամանի մէջ ինչ ձայն որ դուրս կուգար՝ անոր հակառարուածը հոս Թուրքիոյ մէջ մեր ժողովուրդը կը կրէր։ — Կառավարութիւնէն երբ մեզի հարցում կ'ելլար, Ս.Բոպայի մէջ և այլուր տեղի ունեցած անցուգարձի մասին, մենք կը ջանայինք այդ արտաքին պատճառները մեր վրայէն նեռել, մեր այս տեղի ժողովուրդը մասնակից ցոյց չտալու համար արտատմանի ձեռնարկներուն, և նոյն իսկ հարկադրուեցանք՝ այս հմմտալուսը զրաքնելու մասը՝ Ներբոպայի և Ամերիկայի Առաջնորդութիւններն ալ ելմիտնի տալ։ — Բայց երբ Պուլկարիայեն սկսաւ շարժումը, այն ատեն կառավարութիւնը մեր վրայ խոսորէն սկսաւ. ծանրանալ, կարծելով որ Պարիզքարանի թելադրութիւն կայ խնդրոյն մէջ. ժամանակ մը

(*) Պալգեան և Դուրեան վարդապետներուն ու Այվեան քահանային։

ուելիի մէջ՝ Իզմիր հոգեւոր Իշխանութեան Հայրապետին հոգեհանդիսական ներկայ գտնուողներուն ցանկը։ Հայ-հռոմէականներու Առաջնորդին, ինչպէս նաև եկեղեցւոյ վից պաշտօնեաներու ասոր հոգեհանդիսին նե կայ գտնուելու պարագան կուգայ արդարացնել իմ բազմաներս և մանաւանդ մեծ դաս մը տալ մեր թերգեան կաթողիկոսին և զինքը չբաղատուող խրատաւորներուն։ Ինձ չատերբոն թէ խնդիրը կը չափազանցէի և վիճաբանութիւնս կ'երկարէի, և գտնուեցան ամանք որ անհեգի իսկ գան։ Ես հաստատեմ եմ թէ այնպէս չէ՛ և թէ ապահովաբար Իզմիրի՝ գէպքը իմ բազմաներս ուղղակի հետեւանքն է։

Այլեւս անհարելի է որ հայ-հռոմէական կաթողիկոս մը արգելք հանդիսանայ լուսաւորչական եկեղեցիի մը մէջ կարգ լինելիներս՝ ըլլայ պաշտօնական, ըլլայ անպաշտօն կերպով ներկայ գտնուելու հոգեւոր արարողութիւններու ժամանակ և հերձուածով հռչակել զանոնք։ Իմ բազմաներս, և անոնցմէ հագիւ մանի մը or ի՛r ՉԸ Զ'իւանիոյ կրօնական հանրապետութիւնը մինչդայ ընդունիլ կը լուծէ խնդիրը և իրը պատմական ցանկ դասեր պիտի դուրն ասկոր վերջը ընդդիմադիր կրօնամոլներու առջեւ։

Ուրախ եմ նպատակիս հասած, և հաստատութեամբ և մանաւանդ ազգիս փոքր ծառայութիւն մը մատուցած ըլլալու՝ որ անչուշտ իր արժէքն ունի անկեղծ ազգասէրներու համար։ Ա. Ա.

«Ցբ Թkru 4925 55 24/5 1899 18 U Ցiorապլը Բrkզիտանս ցբ լա Գօնցեkrաsս kնցkrնցասիօնցլ ցբ Բk. Լա-Հկ —Փ'k լ'նցնkor ցբ տkfլաsk ա վ'ցբրբ էf սkլանս զբ նցս նցբ rբfօնցնkասնց օfիւն զա լիpk օՖՖիսիել օ բkrասնցն զh ս' տrkաս տ'ացբrk լk ժn rնցo ա լա Գօնցնkrանս օ նցսf տբ լա նասիցն ատմնցիեն k զբ մkfօն նցkասնց սk տkմrտ.

Լբ Բաբրիտrf տk զ'Ոբմնցիեն տբ Թիւրfի. Մալաֆիա
(Տkբօզk օ պիւrօ տբ Բkru լա 12/24 Մk 1899)

Հօս կը գնենք իրեն Թարգմանութիւնը եւս, որ հետեւեալն է՝

«Պատուարժան Գաւերէց Խաղաղութեան Միջազգային Դեսպանախորհուրդի Լահէյ.

«Պատիւ ունիմ յայտարարելու ձեր Վեհափառութեան, թէ մենք բնաւ պաշտօնական կերպարանք մը չենք ճանչնար այն ամենց վասն, որոնց, լրագիրներու դրատարն հաճեսա Դեսպանախորհուրդիդ կը դիմեն Հայ ազգի անունով, և չենք ճանչնար այդ դիմումը։

Պարարագ Հայոց Թուրքիոյ, ՄԱՂԱԹԻԱ» (Ցանձնուած Բերայի հեռագրատան, 12/24 Մայիս 1899, երեկոյեան ժամը 2.18)։

* * *

Ցանձնաժողովիս արդէն ծանօթ ըլլալով խնդրին իսկութիւնը՝ քանի որ ամբաստանող ու ամբաստանեալ կողմերը լսած և բուն իսկ հեռագրին օրինակը ձեռք բերած էր.— կը Ֆեար լսել Օրմանեան Ս.ի ցոյց տուած Աստսեան, Կիւլպէնկեան և Նորատունկեան էֆ.ներու բացատրութիւնները, թէ արդարեւ կանխաւ իրենց յայտնի՝ էր հեռագրին բովանդակութիւնը և թէ իրենց կանխաւ համաձայնութեամբ գրուած էր այն, որուն համար ալ, իբրեւ թէ, իրենց գոհունակութիւն են յայտնած եղեր։ Ցոյց տուած չորրորդ վկան՝ Ս. Տէմիրճիպաշեան մնաց է։

Աստնցմէ Դարբ. Նորատունկեան էֆ. իրեն կրնակի դիտումին ի պատասխան մեզ գրեց հետեւեալ նամակը.

«Օրմանեան Ս.ի կողմէ Լահէյի դեսպանախորհուրդին քաղաքն հեռագրի մը խնդրոյն լուսաբանութեան համար փափաք յայտնեցէք իմ վկայութիւնն եւս։ Բա՛ն ինքն ն հեռագիրը կարեւորութենէ զ.ի՛ լսելով՝ ասկէ առաջ իմաց տուած էր Պատ. Ցանձնաժողովիդ որ գիտցածս կը հաղորդեմ Ազգային Ժողովոյ նիստի մէջ, եթէ պէտք տեսնուի ու չունիմ նոր ինչ յայտնելու առ այդ։

Աստսեան էֆ. յաջորդ ժողովոյս յայտնեց թէ՝

«Լահէյի հեռագրին համար Օրմանեան Ս.ի հետ ես որ և է խորհրդակցութիւն ունեցած չեմ։ Բայց ի լրոյ լսած եմ թէ Պատրաստ սպասնալիքներ եղած են և ըստ այն։ արուեր է հեռագիր։»։

Իսկ Պարիզի էֆ. Կիւլպէնկեան մեր պաշտօնագրին ի պատասխան հետեւեալը գրեց մեզ Լահանցէն.—

(Շարունակելի)

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԻԱԺԻՆ

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

Պ. ՌՈՇՇՈՒԻ ՍԱՑՈՒՑԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ֆրանսայի Երեսփ. Ժողովի յունվար 1ի նիստին մէջ, որուն գործոց նախարար Պ. Բիշօն Ֆրանսայի արտաքին գաղ. քաղաքականութեան գլխաւոր խնդիրները պարզած ատեն, Թուրքիոյ յարաբերութիւններուն վրայ խօսեր է, ըսելով որ երկու տերութեանց փոխադարձ յարաբերութիւնները խիստ բարեկամական են և փոխառութեան ձախողելուն հետեւանքով երբեք խանգարուած չեն, եթէ հաւաքը ընծայուի եպարքոս Հագգը. փայտի, նախարարներուն և Սրիսասագ-Թուրքիոյ ամենէն նշանաւոր պաշտօնատարներուն ըրած յայտարարութեանց։ Պ. Բիշօն այս մասերական յարաբերութիւններուն իրը ապացոյց ցոյց տուած է Ֆրանսայի կողմէ ձեռք բերուած մենաշնորհները Թուրքիոյ մէջ, և օսմ. շատ մը պաշտօնատարներու մէջ գործածումը։ Կրնայի խնդրին գալով, յայտարարեր է նախարարը. Ֆրանսա իրեւ ներկայ վիճակը նոյնութեամբ պահելու համար միջամտած է խնդրոյն և այդ վիճակը յարգել տալու համար էր որ այսօր, պայպան տէրութեանց հետ մէկտեղ, Կրեատներուն մը բայ ազդեցութիւն կը բանեցնէ, այս մեր ցիներուն ձախաւորութեանը կամ անթոհեմութեանը պատճառաւ տակ եկած վնասները թեթեւցնելու համար գ'րաչ Թան։

** Վերլինէն 1 յունուար Թուականով Մարենկի կը հեռագրեն. «Պ. Բիշօնի ճառը, որուն մեծ շահագրգռութեամբ գ'ընդունուեր Վերլինի մէջ, ընդհանրապէս շատ լաւ տպաւորութիւն թողուց։ Իրիկուան Թերթերը այդ ճառէն երկար մասեր արտատպեցին, ուսումնասիրելով անոր ամենակարեւոր մասերը։ Լեհատատակ ամենքն ալ կը յայտարարեն թէ Ֆրանսայի արտաքին գործերու նախարար շատ չափաւոր և ողջմիտ կերպով պարզած է քաղաքականութեան այժմու կացութիւնը։ Կեդրոնի կուսակցութեան պետը, Պատան Հէրթլինկ, ըսաւ ինծի. «Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարարին յայտարարութեանց թեամբ ապատարութիւնը ամէն մասով սքանչելի է։ Ասիէ դատ, Պ. Բիշօնի ամենքան շահեկան ճառը հաղորդելու գիտցողականութեամբ մը պատասխանուած է։ Աւստրիոյ մասին բան խօսքերը անոր զենիթիը եղող Գերմանիոյ համար չատ հաճելի են։» Կեդրոնի խմբագրութեան համաձայնութեամբ պետին այս կարծիքը ցոյց կուտայ մասնաւորապէս թէ ի՞նչ է նաեւ կարծիքը Ռայխսթաղին։ Մասնաւորին կարծիքը և պաշտօնական ու քաղաքական շրջանակներու յայտնած կարծիքները ի բաց համաձայն են։ Ոմանք նոյն իսկ գրգռուած են այն հաստատը լեզուին վրայ, զոր Ֆրանսայի տարածին գործոց նախարարը գործածած էր իր ճառին մէջ։»

ԱՐԴԻՒԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ, ՊԱՊԸ, ԺԱՆՏԱՖՏԸ

Աւստրիոյ եպիսկոպոսները իրենց տարեկան ժողովին մէջ գիր մը խմբագրած և Հռոմի Պապին գրած էին։ Այս գիրին մէջ եպիսկոպոսները կը բողոքէին այն յարձակումներուն դէմ՝ որոնց Վատիկանի կողմէ կայ կ'ըլլայ վերջին տարիներս և կը մատնէին որ Պապը Հռոմի մէջ իրապէս ազատ ըլլայ։ Պապը այս գիրին տուած իր պատասխանին մէջ կը շնորհաւորէ Աւստրիոյ եպիսկոպոսը, Կրիւշա կարտինալը։ որ այս պատճառս իր ձեռքէն եկած ջանքերը չխնայեր Եկեղեցիին շահերը պաշտպանելու և արդիականութիւնն ժանտախտին միջոցով չնչելու համար։

ՎԱԿՆԵՐԻ ՑԻՇՏԱԿՆԵՐԸ

Պ. Ալպերտ Վանսէլով Ցրանֆեռուրքեր Զայթունկի մէջ յօդուած մը հրատարակելով գրսէ թէ Վակների յիշատակները պարունակող կարգ մը թուղթեր գտնուած են։ Վակների կենսագիրներէն ոմանք սակէ առաջ յայտնած էին այդ «Ցիշատակներու գոյութիւնը, բայց այդ մասին ոչ ոք որոշ տեղեկութիւն ունէր։ կը կարծուէր թէ առանք Վագներ ինք չէր որ գրած էր, այլ իր կինը։ Ինչպես որ Հիւկոյի կինն ալ իր ամուսնոյն կեանքը պատմած էր։ Այսօր ան կ-ասկած փարատած է, որովհետեւ գտնուած «Ցիշատակներ»ը իսկապէս Վակներին են և ասոր յառաջաբան ալ հրատարակուած է։ «Ցիշատակներ»ը առաջիկայ մայրին հրապարակ պիտի ելնեն և չորս հատոր պիտի բաղկանան։ ընդարձակ պարունակելով 1200 էջ։ Առաջ 1868 և 1873 թուականներուն մէջ տեղերը գրուած են. որպէս զի այդ թուականները չեղծուին, Վակներ ամենայն 12 տարի հրատարակել ուսած և ասնցմէ չորս հատը իր բարեկամներուն նուիրած էր։ Մնացած օրինակները Վենֆրիտի մէջ պահուած էին, և անոնց հիմա, հեղինակին մահանէն 28 տարի հաքը. Վակների ընտանիքը որոշած է զանոնք հրատարակել։ «Այս հատորներուն մէջ պարունակուած նիւթերը կը գրէ Վագներ իր յառաջաբանին մէջ, եռ ուզպակի տուն տալով գրել ուսած եմ իմ բարեկամներս և ամուսնիս, որուն փափաքը սա էր որ ես ինքս պատմեմ իմ կեանքս։ Երբոյս ալ փափաք յայտնեցինք իմ կեանքս այս յիշատակները մեր ընտանիքին և մէկ քանի անկեղծ ու հաւատարիմ բարեկամներու հաղորդել, ասոր համար, մեր ծախքովը և չատ սահմանափակ թուով տպագրել տուինք զայն, որպէս զի մի գուցէ կորսուին։» Վակներ յիսունէրեքդ տարեկան էր, երբ սկսաւ իր «Ցիշատակներ»ը գրի առնել։ Արդէն այս մեծանուն երաժշտագէտին ու երգահանին վրայ գուսաւ չատ մը գիրքեր կան, բայց այս «Ցիշատակներ»ը հեղինակին կողմէ գրուած ըլլալու առաւելութիւնը ունին։

ԱՐ ԻՆԱԼԻ ԾՌՈՎՈՒԹԻՒՆ ՊՈՄՊԷՅԻ ՄԷՋ

Պոմպէյեն 30 գոկոմէթր թուականով Թայմզ՝ կը հեռագրեն. «Լոյսը, Մուսերէմի ասոր խանգարուելու արիւնի խռովութեան մը պատճառաւ։ Զին ուսարներ հրման ատան ժողովուրդին վրայ զէնք պատպելու։ Պատասխան տեղեկագիրներու նայելով, 18 հոգի մեռած և 24 հոգի վիրաւորուած են։ Կաթ ծագած է քաղաքին Սիւրիերու և Շիմներու միջու երկար ատենէ ի վեր գոյութիւն ունեցող հակառակութենէն։ Մուսարրէմի թափորին մասնակցող Սիւններները, մեծ ժղիրին տալեւէն ետ ատեն, ասոր դիմաց ունին անարգական խօսքեր ուղղել Շիաներու դէմ։ Այս պատճառաւ ստիպուութիւնը մղեցին ոստնող ճամբան դարձ։ Սարին դատ դարձի պատահող Սիւններները զարգացան և մինչ 5ին սկսան քարեր տեղացնել ստիպողներուն, զինուորներուն և հանրակաքերուն վրայ։ Ժողովուրդին պէտք եղած ազդարարութիւնը տրուեցաւ, բայց օգուտ տուող չեղաւ. որով զինուորները իրաւ ընել հարկադրուեցան։ Հիմա անդորրութիւնը հաստատուած է, բայց կը վախցուի թէ մի գուցէ նոր խռովութիւններ ծագին։»

ՏՕՔՔ ՄԱԽՈԽԵԱՆ

ԲՈՒՐԱ, ԹԷՔԻՒ-ԳԱՇԻ

Տօքթ. Մախոխեան վերջնականապէս վերադարձած է Կ. Պոլիս, ճիւանցներ կ'ընդունի ժամը 1ից 4 (Ը. ե.) Բերա, Թէփէ-Գաշի թիւ 15 բնակարանը։

3—20

ՆԷՐՔԻՆ ԿԵԱՆՔԸ

ՄԵԾ ՑՈՅՑ ՄԸ ԹԱԼԱԴ ՊԷՅԻ ԴԷՄ

Մօնիթkor կ'իմանայ թէ Տարանէլի մէջ հոկայ ոյժ մը կատարուած է ներքին գործոց նախարար Թալաթ պէյի դէմ և Գիրդայի երեսփոխան Արիֆ Իսմէթ պէյի ի նպաստ։ Ցուցարարներ հեռագիր մը ուղղելով Եռեսփ. Ժողովի նախագահ Անմէտ Ռիզա պէյի, գահացում կը պահանջեն։ Ցոյցին մասնակցած են 20,000 հոգի։

ՌՈՒՍ ԻՆԵՐՄԱՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

Թանի կ.Պոլսոյ թղթակիցը հետեւեալը կը հեռագրէ իր թերթին. «Թուրք պաշտօնական շրջանակներու մէջ, ռուսերէրման քաղաքականութեան դէմ ամենասաստիկ դժգոհութիւն մը կը տիրէ։ Մեծ եպարքոսն Ռուսմանիա և Մարիէնպատ կատարած ճամբորդութենէն ետքը, կատարուած Բոլսամի տեսակցութիւնը Օսմանեան Դիւանին համար ճախողուած մը կը նկատուի հոս և կ'բսուի թէ Բոլսամի մէջ կնքուած համաձայնութիւնը Թուրքիոյ համար ունեցի ծանրակիր հանգամանք մը ունի քան թէ այն համաձայնութիւնները՝ որոնք Բէվալի և Մէյրոյ թեթի մէջ կնքուեցան։ Անոնք որ դեռ վերջերս, իբրեւ Իտալիոյ պաշտպան, կը խնդրէին Վիլհելմ գայսրէն որ միջամտէ պարգեւական խնդիրներուն, այսօր Գերմանիան իբրեւ մասնիչ կ'ամբաստանեն։ Շատ հաւանական է՝ որ այս խնդրին համար Խորհրդարանին մէջ հարցապնդումներ տեղի ունենան։

** Բարիզեան թերթին հաղորդած լուրը հարցապնդման մասին, արդարեւ կը հաստատուի։ Բ.օթանիայի երեսփոխան Ֆէրրա պէյ թագոր մը ուսած է Երեսփ. Ժողովի նախագահութեան, արտաքին գործոց նախարար Բրիֆա փաշան հարցապնդելու համար աւստրերէրման համաձայնութեան մասին։ Ֆէրրա պէյ իր թագրերին մէջ կ'ըսէ թէ ուրոպական մամուլին հրատարակութեանց նայելով, ռուսերէրման համաձայնութիւնը Թուրքիոյ դէմ ուղղուած է։ Հարցապնդման օրը արտաքին գործոց նախարարին կողմէ պիտի որոշուի։

** Քիօլնիսէ Զայթունկ հետեւեալ հեռագիրը ստացած է Գորլիէնէ, յուն. 3 թուով. «Երբ ուսարին Գերմանիոյ և Ռուսիոյ մէջու կատարուած բանակցութիւնները, համաձայնութիւն մը գոյացնելու համար, Թուրքիոյ մէջ ամէն ոք համոզում դիտի գոյացնէ թէ օսմ. կայսրութեան շահերը չեն վնասուած բնաւ։ Օսմ. կառավարութիւնը բաւարար տեղեկութիւններ ունի այդ մասին։ Գերմանիոյ գործնական նպատակն է Թուրքիոյ հողերը ալխարի վաճառականութեան առնելու բանալ։ Այդ նպատակին մէջ հաւասարպէս իրենց շահը պիտի գտնեն Թուրքիա և երկաթուղիի ընկերութիւնները։»

ԹՈՒՐԳԻՈՒ ՍԻ ՖՐԱՆՍԱ

Բարիզէն կը հեռագրեն յուն. 3 թուով. «Եռեսփ. Ժողովը այսօր չարունակեց արտաքին գործոց ելեւէջայցին վերաբերութիւնը։ Պ. Բիշօն բաւ.— «Մեր քաղաքականութեան նպատակն է խաղաղութեան պահպանումը։ Ջանացինք տեղեկանալ ազդեցութիւնը այն վիճակին, որ ունի հիմա։ Պարսկաստանի և Թուրքիոյ մէջ ալ մրեւնոյն քաղաքականութեան հետեւեցանք։ Անտարբեր չմնացինք արեւելեան ժողովուրդներու դրգռումին հանդէպ։ Առաջինները եղանք զգուշանալ Թուրքիոյ և Պարսկաստանի մէջ կատարուած յեղափոխութիւններու։ Պ. Փորէս գիս մեզարդեց թէ անգլիական պայմանագրութեան չեմ մասնակցած, որուն նպատակը եղած ըլլայ Պարսկաստանի բաժանումը։ Ոչ մեր մտքին և ոչ ալ պայմանագրութիւնը չէ ունեցած վերաբերած նոյն նպատակը։ Ընդհանրապէս նպատակ ունեցած է վերջ մը տալ այն հակառակութեանց որոնք կրնան բաժանումի մը յանգիլ։ Պարսկական գործերու հետեւանքով եթէ Պասրա-Հէրատի ազգնտին ատեն կնճռոտութիւններ առաջ եկած ըլլային, պիտի տեսնէիք թէ օրգան գժտութիւններ պիտի ծագէին։ Թուրքիոյ գայով, պիտի գգուշանանք քաղաքական կնճռոտութիւններէ, փնտռելով լուծում մը այն խնդիրներու մասին որոնք կրնան մեզ բաժնել անհասկանալի կուսակցութիւնի վրայ, ուր չատ գիւրին է համոզանել։ Պաղեստան երկաթուղիին նկատմամբ Ֆրանս. կառավարութիւնը այն ատեն միայն պիտի հաւանի Ֆրանսական դրամագլուխներու մասնակցութեան այդ ձեռնարկին մէջ, երբ ամենէն նպատակարար երկրին հաւասար առաւելութիւններ ձեռք բերէ։ Որ և է օտար տէրութիւն իրաւունք չունի մէջտեղ մտնելու Թուրքիոյ երկաթուղիներուն։ Թուրքիոյ միայն ունի է սենաշնորհներ տալ իր կայսրութեան մէջ։ Բացառութիւնն մեզի խնդրոյ առարկայ էր Պարսկաստանը։ ուր Ռուսիա մասնիչ է երկաթուղիներ շինել, որոնց մէջ գէպ օսմ. սահմանագլուխը։ Ասոր վրայ, կարելի է որ այդ տեսակցութեան մէջոցին, առանց Ռուսիա պէտք զգալու մեզի տեղեկութիւն տալու։ Խոստացութեան առարկայ եղած ելլայ Պարսկի երկաթուղիներու միացումը Պաղեստի երկաթուղիներու հետ. որպէս զի երբ շինութիւնը կայ միացումը կատարուի, Գերմանիոյ դէմ գժտութիւններ չյարուցուին։ Ինչու Ֆրանսա ընդդիմանայ այս գործին։ Վիճաբանութիւն կատարելէ ետքը, արտաքին գործոց նիստերուն վերջին գլուխները ընդունուեցան։ 157ը դէմ 34։ Ձայնով կառավարութեան համար նպաստաւոր բանաձեւ մը քննարկուեցաւ։

*** Կ. Պոլսոյ Թանի Թղթակիցը յայտնէ որ Թուրքիա պիտի հաստատէ Պ. Բիշօնի ի վեր հաւած բարի կամեցողութիւնը, լեհական Թուրքերու մեծ յանձնարարութիւն մը ընելով Ֆրանսական գործարաններու։

ԲՈՂՈՔԻՒ ՄԻԹԻՆԵԱՆ ԿՐԾՑԼԻ ՄԷՋ

Անցեալ կիրակի, Հանսալի ժամ. գինեալ մթիթեան մը տեղի ունեցաւ, որուն ներկայ գտնուած են քաղաքին և շրջակայ գիւղերէն բազմաթիւ քնարիչներ։ Գլխաւոր խմբագրատեղին ու քաղաքագէտներին ամենք ի վեր հանած են Կրեսոն և Ցունասանը իրարու մրցանակ գալերը։ յայտարարելով որ անդամալի որոշում ասած են Մայր-Հայրենիքին միացնել Կրեսէն կամ դայն վերածել ուրիշ Արքատի վարքի մը (հանասան վանք 1866ին օգը հանուած է Կրեսոյենէրուն կողմէ) Ցեսայ. մթիթեանի ներկայ գանուողները հանելի վրայ յուզուած են, ուրեգհան հրաղէն արձակելով։ Երի առարկ մը սպանուած է մոլորած գէնդակէ մը։ Ի վերջոյ, պաշտպան տէրութեանց հիւպատոսներու բնակարաններուն առջեւ երթալով յայտարարած են թէ կղզին Ցունասանի միացնելու համար պատրաստ են մեռնելու։ Թուրք երեւելիներն ալ հակամարթիկ մը արդած են, հիւպատոսներուն մոտ բողոքելով քրիստոնեաներու սպառնական ընթացքին և հինգ իսլամներու սպանութեան դէմ, Ռիթի մոլի մոտ։ Սպանուածներէն երկուքը կին էին։ Հիւպ-հատները պատասխանած են թէ քրիստոնեայ մը իր կասկածելի ներքաշուելուած էր այդ օրերուն հանարեն մեր ցոյց ասելու։ Թուրքերը գիտեն ասած են թէ կը վախնան որ Ռիթիոյի սպանութիւնները նախրանը ըլլան աւելի մեծ չարդերու, եթէ երբեք կրեսացիներու փափագած կցումը տեղի չունենայ։

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՍԻՄԷ-Ի ՄԷՋ

Կացութիւնը ծանրացած ըլլալով Եէմենի մէջ, կառավարութիւնը որոշած է երկու զօրաբաժին հոս ուսկաղօրք դրկել, Թնգանօթներով հեծելազօրքով և խոր ոքնկեցներով։

*** Հաւէյայէն առի օրուան թիւով կը հեռագրեն թէ Էշկա զրկուած զինուորները ըմբոստներուն հետ ընդհարում ունեցած են։ Զինուորներու ապատարներ ուրեն աւելի են թիւով։ Կռիւը կատաղօրէն կը շարունակուի։

*** Ի սմ Նահա կռիւ յայտարարած է կառավարութեան դէմ։ Իր ցեղերը հրաւիրած է կռիւին մասնակցելու։ Իր մարդոց թիւը 4,000ի կը հասնի։

*** Սապանի Հաւէյատ թղթակիցը յայտնեար 2 թիւով կը հեռագրէ թէ չորս օրէ ի վեր բերդատներուն կողմէ գրաւուած են դեպի Եէմէնի գլխաւոր քաղաքը առաջնորդող բոլոր ճամբաները։ Կացութիւնը ծանր է։ բայց ընդհանուր ապատարութեամբ մը չի վախցուիր։ Իմամ Եահիայի մարդիկը չարունակ կը նեղեն ՄէաՀէրի, Գէթ-էլ-Սէլամէի և Աֆի պատնէպաղարները։

*** Օրտու և Ռեֆահիի թնդանոթակիրները, որոնք Եէմէնի ծովեզերքերուն վրայ հսկելու պատասխանատու են, ճամբայ ելած են դեպի հաստատ. Մերմերիսն հոս հասնելով։

*** Կառավարութիւնը մտադիր է ներքին գործոց պաշտօնատան մէջ յանձնաժողով մը կազմել Թալաթ պէյի նախագահութեամբ։ Պատերազմական նախարարութենէն պատուիրակ մը ներկայ պիտի գտնուի յանձնաժողովի նիստերուն։ Այդ յանձնաժողովի տիրոջներ ձեռք պիտի առնէ՝ Եէմէնի մէջ պարբերաբար ծագած ըմբոստութիւններուն վերջ տալու համար։

*** Պահիլի ուղ ք լրտու տարածուած է։ Օրը տասի չ-փ գէպքեր կը պատահին։

ԹՈՒՐՔ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Թուրք գրական ընկերութիւն մը կազմուած է, Մուհիբբ-ի-Մէարիֆ անուանով։ Գահաժառանգ իշխանին հովանաւորութեան ներքեւ կը գտնուի։ Պատուակալ նախագահն է կրթական նախարարը։ Արդէն կրթական նախարարը Էշրաֆլանն էֆ.։ իր կիսաֆիր անդամ. իրական նախագահութիւնը պիտի ստանձնէ։ Այդ ընկերութեան նպատակն է մասնաւորապէս՝ Թուրք գրականութեան և հարկ եղած բարեփոխումները նեռմուծել, Թուրք լեզուին մէջ։ Ընկերութիւնը պարբերական հանդէս մը պիտի հրատարակէ։ Մօտերս պիտի

առ պակի ի յոյս պիտի ընծայէ Թուրք հանրագիտարան մը։

ՊԱՌԱԲԻԹԻԼԱՍԻՕՆՆԵՐԸ

Բ. Դուռը կ'ուզուի՞ մասիրէ այն մեկնաներ, որով կարելի պիտի բլլայ գնել քաղաքիներու կարգ մը էջեր, որպէսզի կառավարութեան և օտար դեսպանատներ մեկնեալ մեծագոյն մասը պանտանց մեկնաներ։ Այդ էջ մերը օտարակրոնաներու իրաւունքներուն չեն վնասեր։ Դատական նախարարութեան իրաւաբանական կոմիսիոնը հանձնուած է այդ գործը։

ԹԱԳԱՍԻՐԻ ՄԱՐԶԱՐԱՆԸ

Թանի կ Պոլսոյ թղթակիցը կ'իմանայ թէ Թագասիրի մարզարանը եօթը մեկնաներ ֆրանսական ճարտարագործ ընկերութեան մը։ Վանամանի գայմանագրութիւնը նախարարաց Խարհուրդին կողմէ վաւերացուած է։

ԻՍՄԱԷԼԻ ՊԷՅՄԱԼ ՊԷՏ

Պէյրութի երեսփոխան և չափաւորագոյնաց կուսակցութեան նախագահ Իսմայիլ Պէյմալ պէյ առջի օր մայրաքաղաք դարձաւ ելրոպայէն։

ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ

Պատերազմական Առեալք նկատելով որ Թիւրքիա լրագրին մէջ գրգռիչ հրատարակութիւններ եղած են, այդ թերթին պատասխանատուներէն Մահմուտ Քամիր էֆ. դատապարտեց 35 օսկի գրամական տուգանքի։ Իսկ խմբագիրներէն Ֆուատ Շուքրի պէյ՝ ազատուի։ Այս որոշումը կայս. իրաւունքով վաւերացուած է։

ԿՈՒԻՆԵՐ ՀՕՐԱՆԸՆ ՄԷՋ

Դամասկոսէն կը տեղեկանանք թէ օր ուրաց թիւով. «Ինչպէս սկսած ճակատամարտ այսօր ալ կը շարունակէ։ Ֆուրկինեան 160 հոգի մեռած և 200 հոգի ալ վիրաւորուած են։ Մեռածներ և վիրաւորներուն թիւն է 60. իսկ զինուորներուն թիւն է 60. իսկ զինուորներ ալ անհետացած են։ Բիւրքին վերագրած երեք վաշտեր ճակատամարտին վայրը ղրկուած են։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔ

ԱՒՈՒՐ ՊԱՏԵԱՅԻ

Կը դիտէ՞ք որ ժողովրդապէս հինգ ամրեկ ի վեր կ'աշխատինք համաձայնութիւն մը գոյացնելու ազգին պառակտուած հատուածներուն մէջտեղ և օրէ օր առնամանձայնութեան խորխորատը լայնցնելու վրայ ենք։

Եթէ, փոխանակ համաձայնութիւն լաւաղ բերել ալիքաձեալ՝ մեր ճիգը թափելու ջանքերը արծարծելու գուցէ լաւ գոյն արդիւնքի մը յանգէինք։

Այսպէս մտածելու իրաւունք կուտայ մեզի ներկայ կացութիւնը։

Եւ ցաւալին այն է որ եթէ մինչեւ հիմա համաձայնութեան մը յոյսեր կային՝ ուրեմն Ազգային Ժողովի հրաւէր եղաք՝ այդ յոյսերն ալ օդին մէջ ցրելու կը ստանան։

Դուրեան Սրբազանի երգիծական պատասխանագիրը մեկ կողմէն, Ժողովին ուտած յայտ մը անհաշտ որոշումները մուս կողմէն, չափէն աւելի նպաստեցին կացութիւնը ա՛լ աւելի ինձատելու։

Ե զարմանալին այն է որ երեսի կողմէն ալ բարեմտութեամբ ազգին օգտակար բլլալու մտադրութեամբ։ Օ. էնքի յաղթանակը ապահովելու նախանձախնդրութեամբ է որ կը գործեն։

Եզրակացութիւն.— բարի մտադիրներ ենք որ չարիք կը գործենք անգիտակցաբար։

Բայց այս վերջինը որքան ալ ճշմարիտ՝ չկրնար խնդիրը լուծել։

Բարեբախտաբար համաձայնութիւն գոյացնելու ուշնաղոյներուն հանդէպ բնաւ չպակսիր, և քանի եղած փորձերը ձախողութեան կը հանդիպին՝ այնքան նոր բանոր հնարամտութիւններ կը մտածուին։

Այսպէս, օրինակի համար, ուժգին համաձայնութիւն գոյացնելու նոր միջոց մը մտածած են մեկ քանի ծանօթ անձնաւորութիւններ օրանց ակեղծութեան մասին կասկածելու տեղ պաճառ չունինք։

Ա. Դ. միջոցը խիստ պարզ է։

Խնդիրը լուծել իրաւաբարութեամբ։ Ամէնքս՝ Ազգակոչ և Զանգեզոմ իրենց կողմէ մեկմեկ իրաւաբար պիտի ընտրեն պայմանաւ որ անոնց ուտած վճռին երեսն կողմն ալ անպայման հնազանդին, առանց նորանոր դժուարութիւններ յարուցանելու։

Ահաւասիկ միջոց մը որ կարելի է նաեւ օգտակարապէս փորձել։

Տասնն օրերու առթիւ Ազգային Ժողովէ մեկ քանի շաբաթ չպիտի դուռ մարուի հաւանօրէն։ Փոխանակ այդ միջոցը պարապ անցնելու, երանք նոր ճիգ մը ընեն երկու իրաւաբարներու միջոցաւ խնդիրը լուծելու։ Երդէն երկու կողմէն մեկ քանի զիջողութիւններով կ'երեւայ թէ ամէն դժուարութիւն պիտի հարթուի, քաղ հակառակորդներ այլեւս պայքարէն յոգնած կը թուին մանաւանդ այդ պայքարին վերջնական արդիւնքը չատ տարակուսելի կը գուշակուի։

Անանք որ այս իրաւաբարութեան խորհուրդը յղացած են, նոյնիսկ ազգայ իրաւաբարներու անուններ ալ մեջտեղ կը դնեն. բայց ասիկա երկրորդական հարց մըն է։ Նախ՝ սեղմուինք ընդունիլ՝ եթէ այս իրաւաբարներու ընտրութիւնը դիւրին է։

ԵՐՈՒԱՆԴ ՕՍԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎՈՒՆԵՐԸ

Պէօյ. քաղաքի Թաղ. Խորհուրդը սկսած առաջ չեր ուզեր դրամատան մը յանձնել տեղւոյն եկեղեցիին պատկանող 90 օսկին, հպատակ Տեսես. Խորհուրդ հրամանեցաւ։ Առջի օր ասպարի այդ գումարը անձամբ բերելով յանձնեց Պատրարքարան։ Միւս կողմէ ի Նպասա Ազգ. վարժարանին սարքելիք 30 սենեակ վիճակահանութեան արտօնութիւն խնդրեց։ Տեսես. Խորհուրդը հարկ եղած արտօնութիւնը տուաւ։

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ

Ռամզանական գեղեցկ Պ. Բարիկեան առջի օր Ազգ. Պատրարքարան գնաց նոր տարւոյ շնորհաւորութեան համար։

ՈՐԴԱԿՆԱՄ ԴՈՐԾԸ

Կիլիկիոյ Կեղբ. Որբախնամ մարմինը երէկ իրիկուն նիստ գումարեց Ղալաթիոյ Խորհրդարանին մէջ։ Մանաւանդաբար խորհրդակցութիւններ կատարեց կառավարական նպաստէն—10,000 սեպի—Հայ Կաթոլիկ օրերու յանձնուելիք գումարի մասին։ Ցանձնած գումարը արդար բաշխուելով մը Հ. յունական որբերու ինչ բաժինը պիտի յանձ է կ. Պատրարքարանին։

*** Ներքեւ վրդ. Դանիէլեան կը գրէ Պատրարքարան թէ՝ իր նախագահութեան ներքեւ և ամէն յարգանքներէ ազրիանամ մարդիկ մը կազմուեր է Թարգումսի մէջ անգ Ճերն են՝ Պատ. Սամուէլ Մելքոնեան, Տօքթ. Գ. Գոճաճեան, Լեւոն Բրլեան, Սամուէլ Նաճարեան և Սրբան Գասլիմեան։ Ժողովը իր առաջին նիստը գումարեր և որոշեր է որ սեղւոյն մէջ՝ այրիներուն գործ հայթայթելու համար, գուլպայ գործարան մը հաստատուի։

ԿԱՂԱՒԱՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍ

Շիւլեի Որբանոցին մէջ այս շաբաթ օր, կաղանդի առթիւ, հանդէս մը տեղի ունեցաւ՝ խնամակալներուն ներկայութեամբ։ Այս առթիւ Որբանոցին արանը զարդարուած էր կաղանդի ծառով և գեղեցիկ նուէրներ։ Որբուհիները մէնչեւ իրիկուն հաճելի ժամանց մը վայելեցին՝ ուրախ զուարթ և երգերով։ Տիկին Խամակալուհի Էլը՝ իրենց ալ գոհունակ տպաւորութիւն մը կ'ունենայ՝ որբուհիներուն ուրախութեան մասնակցելով։

ՀԱՅՈՑ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆԸ

Հրատարակչական ընկերութիւնը իր կանոնագիրը պետութեան վաւերացման ներկայացուած է՝ վերջին անգամ եղած կանոնական յաւելումներն ընելով։ Պաշտօնական գործակցութիւնները մէկ երկու օրէն գ'ա արարն և յուսալի է որ Վարչական Խորհուրդը նոր մշակ մը գտնայ ընկերութեան սիրելի մարդոցները բարդաւաճ վիճակի մը հասցնելու համար։

Ի ՆՊԱՍԱՅ ՇԻՇԼԻԻ ՈՐԲՈՒՀԻՆԵՐՈՒՆ

Հայ Տրգնաց Սրբ. Թրբ. ը գոհունակութեամբ կը ծանուցանէ իր որբանոց-արհեստանոցին (Շիշլի) եղած տեսուչ նուիրատուներու թիւները։ Պօսրուի Օ Իրդաց Մրուրեան. 30 սպանդ, Ֆրլիկեի ազգայրենիներն 400 ֆր., Օ. Նշանեանեան 60 ղրշ., Տիգրան Հաւրիպեան 10 ղրշ., Տրգրն Ս. Սամուէլեան 190 ղրշ., փոքրիկն Սամուէլեան իր գաւառ ակն 95 ղրշ., Տէր Վահագ Գասլեանի ձեռամբ Գալաթի Ներսէսեան վարժ. սանորէն պաղպէրն 60 ղրշ., Բ. ֆ. Փաղանեանէ պաղպէրն 40 ղրշ., Վարդ-Պատրիկ ֆ. Կրլլանկեանէ պրաղպէրն 20 ղրշ., փոքրիկն Եդուարդ Սայլապլեան 10 ղրշ. պաղպէրն, Ջրկրն Պոլսեանեան պաղպէրն 20 ղրշ., Պ. ֆ. Ծակրեանի ձեռամբ պաղպէրն 47.5 ղրշ., Տրկրն Կեռարեան իր ազգկան ժանանութեան առթիւ ուղ ղրշ., Սաեփան ֆ. Զրլինկրեան 1 ղրշ., Տէր և Տրկրն Ֆաէլեան իրենց ամուսնութեան առթիւ ապահ մը բակլաւա, Տիրկրն Համալեան 1 ղրշ., Եվրէնեան ֆ. 1 ծրար ամերիքան, Ե. ֆ. Գաղանեան 74 մեթր ֆանելա, Մ. ֆ. Իսրայէլեան 18 մեթր ամերիքան, Ադամեան Եղբայր 1. ծրար ամերիքան, Եսրկը ֆ. Պաթման 1 ծրար ամերիքան, Ե. ֆ. Աբրկեան 2 ծրար ամերիքան, Վասիլեանցս ֆ. Բարատորեան 1 ծրար, Եսհանիսի ֆ. 1 ծրար, Գալիրիկոս ֆ. 1 ծրար, Մասրեան ֆ. 1 ծրար, Իրրաստան Եղբարք մէյ մէկ ծրար քարթի, Գինանեան Եղբարք 1 ծրար քարթի և գերձան Սամպոլլեան ֆ. 2 ծրար ամերիքան Բալ ատան ֆ. 30 կապոյտ սպանոյ 6 կոր ֆ. Վարդերեան (դեղագործ) 166 5 ղրշ., Հրճաղի վաղքի հասոյթէն՝ Ս. ֆ. Նազ ճանի ձեռամբ 108 ղրշ., Տիրկրն Տ. Իրմէ ճեան 40 ղրշ. պաղպէրն, Օ. Պ. Աճէմեան սառնանած է կաղանդի ծառ զարդարել։ Տօքթ. Նշան ֆ. Մուրթաքեան 100 ղրշ.։

ԱՐՏԱՔՍՈՒՄՆԵՐ

Նկատելով որ մասնաւորապէս անցեալ Վահան Զէյթունցեան օրինաւորութեամբ իւրացուցած է մասնաւորապէս ֆինանսքը և նկատելով որ նա իր երդումի արարքներ վ. ու ձգտումներով խառնակ չաշխատի տեղի կուտայ։

Մասնաւորապէս ընդհանուր անգամական ժողովը հրամայեալ որոշեց — Համաձայն կանոնական կանոնագրի 146 և 147 գ յօդուածներու պատժական արամադրութեան Արտաֆսել Վահան Զէյթունցեանը մասնաւորապէս շարքերէն և պանաղել իրմէ Մ. Ճ. գիս կը նիրը միանգամայն զգուշացնելով հասարակութիւնը և ընկերները, որ օրինաւանութեամբ իւրացուցած կնիքը եթէ Վահան Զէ Զէյթունցեան և կամ ուրիշ մէկ ուրիշը գործածէ անվաւեր է. մինչեւ որ այս առթիւ մասնաւորապէս յատուկ յայտարարութեամբ վերջ կան տարիներուն մը ընէ։

Բ.

Նկատելով որ մասնաւորապէս անգամներէն Պեսրոս Ցաքեբեանը գիտակցաբար նիւթական զեղծում գործած է. իւրա քնելով մասնաւորապէս դրամները և ընկերները։

Նկատելով որ նա առհասարակ ընկերներու անվստահութիւնը հրաւիրած է իր վրայ և մեր ընդհանուր կազմակերպութիւնը նոպանքով դիտած է իր քսուխառնակ և կանոնագրութեամբ արգիլուած արարքները։— Մասնաւորապէս յետ քննութեան 17 անդամ բողոքացած ընկերական ատենով հաստատած է իր զեղծարարութիւնները ու ապօրինութիւնները։—

Ա.— Անդամական ժողովը որոշեց կազմական կանոնագրի 146.147 և 148երդ յօդուածներու պատժական արամադրութեանց համաձայն արտաֆսել Պեսրոս Ցաքեբեանը մասնաւորապէս շարքէն և պահանջել իրմէ իւրացուցած դրամները ընկերներուն։

Բ.— Զգուշացնել ընկերները և հասարակութիւնը այդ զեղծարար պարոնէն և յայտարարել միանգամայն թէ անոր քով գտնուող թիւ 51—75 (ինքնաշարժ մասնաճիւղու կնիքով) բնկալագրերը կորսնցուցած են իրենց ոյժը։

Ի դիմաց Ս. Դ. Հ. Հայկեան կոմիտէութեան Սամսունի մասնաճիւղի Վարչութեան։

Ատենադպիր Ատենապետ
Տ. Մ. Նշանեան Թ. Մ. Պուսագեան

Ա. Զ. Դ.

6/դ շրջանակ թաղապետական ժողովոյ ժողովոյ ընտրութեան առթիւ, 100 ղրշ.էն սիրչ. 250 ղրշ. և աւելի կալուածական տարեկան տուրք վճարող Բերայի Պատ. Ազգայինք. իրենց քաղաքացիական իրաւունքը ի գործ դնելու համար, կը հրաւիրուին Բերայի Թաղ. Խորհրդարանը արձանագրել տալ իրենց անունը և իրենց կալուածը. մինչեւ երեք օր։

(Կ իմ Թ. Ղ. Խորհրդոյ)

Բերա 4 յունվ. 1910

ՀԱՅ ԹԱՏԵՐԱԿՈՒՄԲԸ

Այս թատերախումբը օրաւ կը մասնակցին Քրքլարայ բեմի ծանօթ դերասաններ և դերասանուհիներ՝ Ս. Մ. ուղղի Բ. օրը. Բարա. Օտանի մէջ կուտայ իր առաջին դեսեր։ Կը տեսնի յայտնի Մէլեանի ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐ առաջ 6 բարով. և գանեցա մը։ Դրամալ գ'արատասարի ա լրօբ մը՝ դերասաններու և Հ. Թատերախումբի մասին։

ՇԱՒԵՂ ՑԵՐԵՊԵՊՈՅԹ

ԷՍԱԵԱ ՍԱՆՈՒՑ ՄՈՒՍԻՔԵԱՆ

Էս. եան Սանուց Մուսիքեան՝ որ երեք տարիներէ ի վեր Էսեան վարժարանի երգչախմբի մասնաստարարը կը հոգայ, Իշխան նախ. որոնք կը թնամէ. ուրեն տարուան նման այս տարի ալ տարքած է շաբաթ մը որ տեղի պիտի ունենայ յունուար 23ին, կիրակի ցերեկ, Ի. Ֆ. Սանուցի մէջ։ Ցե և Գ. Գիրի երաժշտական բաժնին պատ մասնակցին յայտ ի դաշնակաւոր Պ. Սէլվէլի, Մասամ Բրնոյ՝ որ Պ. Լոյոյ մէջ առաջին անգամ ելլելով պիտի երգէ, ինոր հալի առուեսագիտուն Օ. Տասեան էքսէնեան Բոյեր և ուրիշներ։ Թատերական բաժինը կը կազմէ «Բոգոդոյի խնդիրը» առաջին անգամ ներկայանալի տարասարդ կատակերգ բազմաթիւ դերասաններու մասնակցութեամբ։ Տեղի պիտի ունենան նաեւ պարեր՝ առաջնորդութեամբ Պ. Փոպիթի։

ՏՕՔԹ. Ա. ՄԻՄԻՏԵԱՆ
(ՎԿԱՑԵԱԼ ՓՈՏՈՒԱՅԻ ՀԱՄՍԼՍ. ՐՈՆԷՆ)
ՄԱՄՆԱԴԷՑ
Աչքի, Ականջի, Քթի եւ կոկորդի
Մասնագէտ Ֆրանս Սեն-Ժիսուա ճի
ւանդատոցի, Ակնաբոյժ Աղէքսանդրիայի
Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր 9-12 և 1-4 (Ը. Ե) իր դարմանատունը՝ Կալաթա-Սէրայ Խ. Իսթանբուլ խան, Սրբ. 1 արարքի մանը։
Ագարանները ձրիաբար կը դարմանուի հիւանդներուն օրերը իր դարմանատունը, և երեքշաբթի և ուրբաթ առաւօտները Սէն-Պոնուա հիւանդանոցը։ 8

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ԿՐԵՏԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Ցանկանէն թերթ մը կ'իմանայ թէ արտաքին գործոց Նախարարութիւնը հրամայած է Թարգմանել Բ. Դուռն մէջ պահուած Կրետէի սահմանագրութեան բնագիրը։ Բ. Դուռ. քննելէ յետոյ ապօրինքը կ'եռէի զինուորագրութեան օրէնքին մասին հարկ եղած բոլոր պիտի ուղղէ պաշտպան տերութեանց։

ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ՏՈՂԵՆՈՎ

Դուկիմը յանձնարէն թերթի՝ ը բոլորին հաճայն, վերջապէս պիտի ուսումնասիրուի հրամարական ալ, և Հագդր փաշա պիտի կազմէ նոր նախարարութիւնը չափաւոր նոպարի մը հետեւելով. զանազան ցեղերու հետ համերաշխութեամբ։

ՆԱԽԱՐ ԼՈՒՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Նախարարաց խորհուրդը իր երէկի նիստին մէջ կրեռական խնդրով զբաղեցաւ։ Առաջարկուեցաւ պաշտպան տերութեանց մօտ բողոքել։

Մ. ԵՒ Յ. ԿՈՒՍ ԿՅԻԹ ԻՆԸ

Մ. և Յ. Կուսկոյթիւնը իր երէկուան նիստին մէջ արտաքին գործոց նախարարին բացատրութիւնները լսեց առուսեւ գերման հաստատութեան մասին։

Ի ԼԵՐԱՑԻ ԴԷՊԻ ՉԿՊՑ

Ե է. 24 ժամուայ ընթացքին. մայրաքաղաքս էլ ցուցեալ ոչ է դէպք չէ պատահած։

ՀԱՅՐ Ա. ԶԻՄՆԷԼ
ՄԻՇԷԼ Ա. ԲՕԹՈՒՍ

ընդհ. ապահովագրութեանց գործակալներ
Ս. Պոլիս, 1 դեկ. 1910

Պ...

Պատիւ ունինք ծանուցանելու թէ մասնաւոր կարգադրութեան մը հետեւանքով, հրդեհի բոլոր այն ապահովագրութիւնները որոնք Լլոյ Քար ենս Ճենրրլ Ինսուրանս Քորքորէյսրն Հիմիքրս ընկերութեան կողմէ տրուած ապահովագրերով կազմուած են Թուրքիոյ մէջ և իրենց պայմանաժամը չէ լրացած մինչեւ 1910 դեկտ. 1ին և որոնք կնքուած էին Լլոյ Քար ենս Ճենրրլ Ինսուրանս Քորքորէյսրն Հիմիքրսի Թուրքիոյ գործակալներուն կողմէ. ուստի միակ պատասխանատուն է հրդեհէ առաջ եկած վնասներու։

Հետեւաբար Լլոյ Քար ենս Ճենրրլ Էնսուրանս Քորքորէյսրն Հիմիքրսի ապահովագիր ունեցողներէն կը խնդրուի ամէն պահանջումի համար դիմել մեր ընկերութեան Արեւելքի մասնաճիւղին. Գալաթիա, Առալէթ խան, կամ գաւառային գործակալութեանց։

Հաճեցէք ընդունիլ մեր յարգանաց հաւաստին։

Ի դիմաց
Սէրբիս Ինսուրանսի Քորքորէյսրն Հիմիքրսի
Ս. ՈՒԶՄԻՆԱԼԻՍ ԲՕԼՕ
Վարիչ-Տնօրէն
3—3

ՎԱՂՈՒՐՆԷ ՍԿՍԵԱԼ
ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, Յ ՅՈՒՆՈՒԱՐ
ՋՄՐԱՆ ՊԱՏԵՀԱՌԻԹՆԵՐ
ԲՈԼՈՐ ՃԻՒՂԵՐՈՒՆ ՄԷՋ
ԹԻԹԻՆԿ
ՂԱԼԱԹԻԱ

Orfèvrerie
"CHRISTOFLE"
Une Seule et Unique Qualité
La Meilleure
Afin de l'obtenir EXIGEZ cette Marque et le Nom "CHRISTOFLE" sur chaque pièce.
Représentant à Constantinople :
H. DÉCUGIS.
COUVERTS RAPLY
COUVERTS MARLY
Դեղարուեստական առարկաներ. Սեղմի զարդանօթներ. Դեղարուեստական ճաշէզի առարկաներ. Մամառնիոյ յախճապակիէ. պատի ժամացոյցներ եւ աստանակներ, մարմարէ եւ պրոնզէ. մեծաղ նպոլիա եւ նօմպօ. կապի եւ ելեկտրական ջահեր. Քրանսական յախճապակիներ. լուսամ փոփիներու ու մթերք. լաւ եւ ընտիր գոնիներ եւ պիէնեներ։
ԹՍԲԱ.
ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Հ. ՏԷԿԻՒԹԻՍ
ՊՐՕՆԶԷ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԷՄԱՑԵԼԷ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐ
ՓՂՈՍԿՐԻ ՎՐԱՑ ՄԱՆՐԱՆԿԱՐՆԵՐ.
ԲԻՒՐԵԼԷ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵԲԵՈՍԷ ԱՌԱՐԿԱՆԵՐ
(Նաեսրի ըմիլ կարէ զուծարանեն)
ՖԱՆԴԱԿՈՒԱԾ ՄԱՐՄԱՐԷ ԱՐՁԱՆՆԵՐ
ԽՈՑԱՆՈՑԹՆԵՐ. 7

ՄԷՊՏԱԻ ՍԷՆՍԻ ՓԱՊՐԻԳԱՍԸ
ԳԱՍԱՊԶԱՏԷ ՀԱՄՏԻ
ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ
Պոլիս, Սուլթան Պայազիտ
Օգնբլար-Պաշի, թիւ 25
Սոյն գործատան մէջ կը նորոգուին նիքելէ, օսկիէ, արծաթէ առարկաներ, և վէրնիկազօծման, կալվանօրլատիի յատուկ գործեր կը պատրաստուին մեծ խնամքով։ Մեռաղէ հինցած ամէն կարգի առարկաներ, ինչպէս սեղանի և թեյի սպասներ, ժամացոյցներ և արհեստաւորներու վերաբերեալ կարգ մը առարկաներ այնքան խնամքով և ճարտարութեամբ կը նորոգուին որ սեռնոզը կը կարծէ թէ անոնք գործարանէն դեռ նոր դուրս եկած են։ Թէ՛ սեպհիներուն և թէ ուրիշ արհեստաւորներու և թէ նոյնպէս ընտանիքներուն կը յանձնարարենք անգամ մը այցելել սոյն համբաւաւոր գործատունը, անձամբ համոզուելու համար։ 7

ԵՒՐՈՊԱ ՃԱՄԲՈ ԴՈՒԹԻՒՆ
Գալաթիոյ կամուրջին փողոցը գտնուող թիւ 14
ՓԸԹԻ ԼԻՕՆ
վաճառատան տերը՝ Պ. Հ. ԷՔՍԷՐՃԻՕՂԼՈՒ
որ կենցաղագէտ ճանճ մըն է Եւրոպական վերադառնալով հետը բերած է պերճանքի բազմաթիւ մասնաւոր առարկաներ իբրեւ
ԿԱՂԱՆԴԻ ՆՈՒԷՐՆԵՐ
Ինքնաշարժը գործատուններէ ընտրած է զանոնք ամենայն ճաշակով, որպէս զի իր յանախորդները ունենան այլ ուրիշներու մը ընտրելու համար։ Հոս կը գտնուին գունաւոր գիներներ, արծանիներ Սարոֆեն կաշեղկներ եւ ուրիշ բազմաթիւ գեղեցիկ նուէրներ։

ՀԱՅԿ. ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԿԷՍ ՈՍԿԻԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 100 ՈՍԿԻ ՇԱՒԻԼ
ՄԻՄԻԱՅՆ Ջ ՂՐՈՒՇՈՎ
Գահիրէի Հայոց Ազգաբանանմին չաբաթական վիճակահանութիւնը միայն երեկու ղրուշով կէս օսկիէն մինչեւ հարիւր օսկի շահելու հաւանականութիւն կ'ընծայէ, մինչ ուրիշ վիճակահանութեան կազմակերպիչները իրենց շլացուցիչ ծանուցումներով ահագին գումարներ ձեռք կը ձգեն ի շահ իրենց գրպանին։ Գահիրէի հայկական վիճակահանութեան միակ նպատակն է օգնութիւն հասցնել կարօտեալ ազգայիններու։ Ուստի կը խնդրուի թէ գաւառի և թէ Պոլսոյ ազգայիններէն որ գտնէ չարաթը ասա մը դնեն ի փոխարէն երկու ղրուշի չէնին գումարի մը, սա հաստատուած որ եթէ պարգեւ ալ չստանին հազարաւոր ազգաբներու նպաստած պիտի բլլայ։ Տոմսերը փնտռեցէք ամէն սեղանաւորներէ, ծխավաճառներէ և լրագրավաճառներէ։ Շաբաթական ապօնէ եղողներուն մասնաւոր զեղչ բլլալով հանդերձ թէ ուզած տոմսերը և թէ չտեղ թիւերուն ցանկը կը ղրկուին օրը օրին թէ մասնաւոր պաշտօնեայով և թէ փոստի միջոցաւ։ Գործակալներ և վաճառողներ կը փնտռուին գաւառներու և Պոլսոյ համար՝ դիմել Թուրքիոյ ընդհ. գործակալ Յարութիւն էֆ. Թաթիեանի, Պոլիս օսմ. Նոր Նամակատան դէմ Գոճաման օղլուխան թիւ։ 50—29

ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
2 հատոր գեղեցիկ 100 ղ.ի միջեւ ցնդր. 15
1900 ՄԵԾԱԴԻՐ ԵՌԱՄԻՆԱԿ ԷՋԵՐՈՎ
Այս պատկերազարդ համաշխարհաբար նոր զոր ամէն ֆրանսերէնի ուսանող կը ցանկայ ունենալ. կաղանդի առթիւ զեղչուեցաւ ի դիւրութիւն զայն նուիրելու ծերազարդ և վարժարանի տեսչութեանց, որոնց կը մնայ օգտակիլ այս գեղեցիկ առարքէն։
Գրաֆեան՝ ԴԱՐԳԱՐԵՆ ՊԵՏՔԱՆԵՆ

ԳՐԱՖԵՆ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ
ՍԻՄՈՆ ԳԱՖԱՄԱՃԵԱՆ
ԳԱԱՄԾԵՐ
ՓՈՔՐԻԿ ՃԱՄԲՈՒԸ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ
Պատկերազարդ
Գաւեր այն փոքրիկ ճամբորդն է որ կատարած է Հայաստանի և Կիլիկիոյ շրջանը։ Հետաքրքրաշարժ, օգտակար հատոր մը, ամէնուն ընթերցումին արժանի։ Գործը չոր ու ցամաք տեղագրութիւն մը չէ, այլ ազգային դէպքերով հին և նոր յիշատակներով լեցուն կարեւոր հրատարակութիւն մըն է։
Կեդրոնատեղի՝ Հրատարակիչին քով, Կալաթա, Գուրչուլլը խան, Սագլեան ապարան։ Գին 10 ղրուշ, փոստի ծախքով 12 ղրուշ։

Ս. ԾԹԱՅՆ

Արեւելքի մէջ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՆՈՐՈՅԹԻ ԵՂԱՆԱԿԻՆ ՎԵՐՋԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ԱՆԲԱՂԴԱՏԵԼԻ ՊԱՏԵՀԱՌԻԹՆԵՐ ԲՈԼՈՐ ՃԻՒՂԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

ԱՄԲՈՂՋ ԶԳԵՍՏՆԵՐ Ֆանքէլի օրվիօր, սկսեալ դրէ.էն 100

ՄԱՐՖԷՔԻԼԱՆ, խիստ տկուն կերպասէ,սեւ,զորշ եւ կապոյտ գոյներով 80

ԲԱԼԹՕՆՆԵՐ, անգլ. կերպասէ, նոր եւ օիմ եռանգաւորումով 100

ԲԱՐՁՐՍԻՒՆՆԵՐ, վայելուչ կտրուածքով, նորաձեւ, Ֆանդէլի եռանգաւորում 80

ԱՄԲՈՂՋ ԶԳԵՍՏՆԵՐ, երիտասարդներու համար, նորաձեւ կտրուածքով 60

ՄԱՐՖԷՔԻԼԱՆ, տղոց համար, ասառով եւ առանց ասառի, ընծիր տեսակէ, սկսեալ 60

ՌՈՍԹԻՄՆԵՐ (նաւագի յատուկ) տղոց համար, ամէն տեսակէ եւ գոյնէ 40

ՍԵՆԵԿԱԶԳԵՍՏՆԵՐ, կրկին ասառով, խիստ նոյն կարնիրիւրներով 65

ԲԱՆԹԱԼՕՆՆԵՐ, բարձր նորաձեւութիւամբ, բացառիկ ապրանքներ 30

ԲԱՆԹԱԼՕՆՆԵՐ, տղոց համար, բարձր նորաձեւութիւամբ 20

ԲԸՏԷՆԵԼՈԹՆԵՐ, սեւ օրվիոքէ, ունիբի կտրուածքով 108

ՌՈՍԹԻՄ-ԹԱՑԵԼԷՐՆԵՐ, տիկիններու համար, բարձր նորաձեւութեան համաձայն ձեւուած ու եռանգաւորուած, սկսեալ 120

ՌՈՍԹԻՄ-ԹԱՑԵԼԷՕՐՆԵՐ, նորատի աղջիկներու համար 12

ՊԼԱՏՋՆԵՐ, զուտ բուրդէ, խիստ տիր եռանգաւորումներով 40

ԱՆԹԱՓՕՆՆԵՐԻԿ-ՎԵՐԱԲԵՐԵԼԻՆՆԵՐ տիկիններու համար, եռանգաւորուած տեսակէ 100

ԲԱԼԹՕՆՆԵՐ, փոքր աղջիկներու համար. բուրդէ, Ֆանէլայէ ասառով եւ զուտէ ձեւով 25

ԺԻՒՊԵՐ, Ֆանքէլի կերպասէ, սկսեալ 35

ԺԻՒՊՕՆՆԵՐ, ասառէ, նոյն վոյան. ներով. 15

ՄՈՒՊՐԻ ԺԻՒՊՕՆՆԵՐ, խիստ ընծիր տեսակէ 20

ՋԷՆԹԻՐԷ ՇԱՊԻԿՆԵՐ, զուտէ եռանգաւորումներով 15

ԿԱՄԲՋ ԳՈՒԼՊԱՆՆԵՐ, խիստ նորաձեւ. եռանգաւորումներով 3½

ԵՐԵԱՑՆ ԳՈՒԼՊԱՆՆԵՐ կիներու համար, զուտ բուրդէ այլազան գոյներով 45

ԹԱՇԵԿԻՆԱԿՆԵՐ, անգլ. պաքիսքէ, երկվեցեակը 8

ԹԱՇԵԿԻՆԱԿՆԵՐ, այրերու համար, լաւ տեսակէ 18

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՇԹԱՅՆ

ԱՄԷՆԷՆ ԸՆԴԱՐՁԱԿ, ԴԵՂԵՑԻԿ
ԵՒ ՀԱՆԳՈՍՏԱՒԷՏ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԵՐԸ

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

ՈՒՐ ԿԱՐԵԼԻ Է

ԽԻՍՏ ԱԺԱՆ ԿԵՐՊՈՎ ԵՒ ՎԱՍ ՀՐԷՆ
ԳՆՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼ

ՀԵՐՄԱԿ ՇԱՊԻԿՆԵՐ, պարահանդէսի համար 15

ՌԻԹԱՄԱՍ (սենեկազգեստ), Ֆանէլայէ 25

ՀԵՐՄԱԿ ՎԱՐՏՈՒՐՆԵՐ, խիստ ընծիր տեսակէ 15

ԿԱՐՃ ԳՈՒԼՊԱՆՆԵՐ, բուրդէ այլազան գոյներով. անգլ. լաւ տեսակէ 3

ՓՈՂԿԱԳՈՆՆԵՐ, կապուող տեսակէն բարձր նորոյթի գոյներով օիմուած 3

ՓՈՂԿԱԳՈՆՆԵՐ, կապուող տեսակէն լոյն, եռաշխաւորուած գոյներով 5

ՁԵՌՆԱՓՈՆՆԵՐ, Ֆանքէլի մեռաքէ 6

ՀԱՍՏ ԵՒ ԿԱՐՃ ԳՈՒԼՊԱՆՆԵՐ, ամերիկեան դրօշիամբ 3

ԱՆԳԼՈՇԱՀՈՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, խիստ նուրբ բաշկիէակներու համար սուտակը 7

ՕՃԱԳԻՆՆԵՐ, «Մէյնֆս», արդուզարդի համար 3 հատ պարունակող տուփը 5

ՁՈՐՁԱԿԱԼ, խիստ գործնական դրութիամբ 3

ԹՈՒՆՈՑՆԵՐՈՒ ԿՈՃԱԿՆԵՐ, ամուր սակիզօծուած 3

ԱՆՁՍՈՒՑՆԵՐ, նիրմակ եւ զուգաւոր հատը 2½

ԳՈՊԵՆՈՑՆԵՐ, փոքր աղջիկներու համար, մեծ մրերմ 5

ԹՂԹԱՊԱՆԱԿՆԵՐ, լաւ կտրիէ 5

ԴՐԱՄԱՊԱՆԱԿՆԵՐ, կտրիէ 3

ՁՍՈՒԹ ՊԱՏՈՒՍԱԿՆԵՐ, կրնկներու համար, նորաձեւ գոյներով 7

ՁՍՈՒՆՈՑՆԵՐ, կիներու համար, խիստ ամուր կտրէ, նիրապ եւ զուգաւոր 10

ՈՒՂԵՒՈՒ ՈՒԹԵԱՆ ՆԷՍԻՍԷՐ լաւ օրնուած 15

ԿՕՇԻԿՆԵՐ, «պօխ-բաճ», կլասէ, կապիչներով, խիստ վայելուչ 70-80

ԿՕՇԻԿՆԵՐ, «պօխ-բաճ», կապիչներով, խիստ դիւացկուն տեսակէ 60

ԴԼԽԱՐԿՆԵՐ, կակուղ, սեւ տարբեր կապոյտ, եռաշխաւորուած տեսակ 20

ԴԼԽԱՐԿՆԵՐ, մրլոն, սեւ, բարձր նորոյթի համաձայն 30

ՁԱՍՏԻԼԷԹՆԵՐ, զբօսաշրջիկի համար, Ֆանքէլի գոյներով 3

Գաւառներէն եղած յանձնարարութիւնները մեծ ճշդապահութեամբ կը կատարուին

ԿԱՆԽԻԿ ՎՃԱՐՄԱՆ ՓՈԽԱՐԷՆ

ԱԻՍՏՐԵԻՕՍՄԱՆԵԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԿԱՀԱՒՈՐՈՒՄ

ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿԻ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ
ՃԱՇԱՍՊԱՀԻ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ
ՍԱԼՕՆԻ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ
ՁԱՐԴԱԽՈՒՑԻ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ
ԱՇԵԱՑՈՒԹԵԱՆ ՍԵՆԵԱԿԻ ԿԱՐԱՍԻՆԵՐ

ԿԱՐԱՍԻՆԵՐՈՒ ԵՒ ԿԱՀԱՒՈՐՄԱՆ
ԲԵՐԱ, ՄԵԾ-ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 320 (ԱԼԻԿԻՆ ԲԱԼԷ ՔՐՈՒՔԱԼ)

ՄՆԱՅՈՒՆ ՑՈՒՑԱԿ ԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐՔ
ԱՆԿՈՂՆԻ ԿԱՁՄԱԾՆԵՐ, ՍԹՈՑՆԵՐ, ՍԹՕՐՆԵՐ,
ՊՐԻԶՊԻԶՆԵՐ
ԿԱՀԱՒՈՐՄԱՆ ԿԵՐՊԱՄՆԵՐ
ԹԻՒԼԷ ԵՒ ԿԵՐՊԱՍԷ ՎԱՐԱԳՈՑՆԵՐ
ԱՄՊԱՂԱԳԻ ՍՈՒՐԿԱՆՆԵՐ
Զատու վրայ յանձնարարութիւններ
բնակարաններու համար